

HEBKEM B – NIVEL MEDIO – PRUEBA I HÉBREU B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1 HEBREO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 8 May 2003 (afternoon) Jeudi 8 mai 2003 (après-midi) Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

m 0£ d 1

TEXT BOOKLET - INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir ce livret avant d'y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

ביפורו של חקלאי קטע אי

- ו אני נולדתי במושב לפני 49 שנים. הורי הגיעו מהונגריה לאחר שניצלו מן השואה. התושבים הוותיקים במושב קיבלו את העולים החדשים בצורה יפה, עזרו להם ולימדו אותם את עבודת החקלאות. כשבגרתי התחתנתי עם תמי, בת לאחת המשפחות הוותיקות במושב.
- מבחינות רבות אני ממשיך את דרכו של אבי שעד היום עובד איתי במשק.
 מבחינות רבות אני ממשיך את דרכו של אבי שעד היום עובד איתי במשק.
 מבחינות רבות אני ממשיך את דרכו של אבי שעד היום עובד איתי כל המשפחה בקיץ, כי אצלנו זו "העונה הבוערת", עונת קטיף הפירות.
 אנחנו מתחילים לקטוף את הפירות, וב-10 בלילה אנחנו מסיימים להעמיס על

בכל זאת יש חבדל בין מה שאני עושה היום למה שעשה אבי:

המשאיות שלוקחות את הפירות לשוק.

- א. אבי גידל רק מטעים, ואני מגדל גם פרחים ושתילים של עצי פרי.
- ג. אבי עבד במשק לבד. לפעמים אמי, אחותי ואני עזרנו כשיכולנו. בעונה בהנויפת הנא הושנה פנולנת גמננת אצלי המויים נוי 10 נייבולת
- קבוערת הוא העסיק פועלים זמניים. אצלי במשק יש 10 עובדים קבועים.
- ו ד. הרמה המקצועית שלי גבוהה בהרבה מזו של אבי. אני יוצא לקורסים השתלמויות, פוגש מומחים שונים, ולומד מהניסיון שלי ושל חברי במושב.
- 20 אני אוחב את עבודת החקלאות. אני אוחב את הקשר עם הטבע ואת החיים משפחתי קרובים אלי. ובכל זאת, לא הייתי רוצה שבני יהיה חקלאי. אלא שיעסוק במשהו קל יותר עם פחות סיכונים ויותר רווחים.

מתובד על פנ: צי משולם, (1999) לומדים להצליח, חלק בי

Lak E.

עעיירות בישראל

- בולנו אוחבים לחיות תיירים, לצאת מדי פעם לחופש, לטיול ולבילוי בארץ ובעולם. ואמנם, מספר התיירים המטיילים ברחבי העולם הולך וגדל וענף התיירות הופך לענף כלכלי חשוב.
- גם בישראל מתפתח ענף התיירות והוא גדל מאד בעשרות השנים האחרונות.

 כ ישנם 2 סוגים של תיירות: **תיירות פנים** אלו הם תושבי ישראל היוצאים

 לבלות את חופשתם בתוך המדינה ו**תיירות חוץ** –אלו הם תושבי מדינות שונות
 הבאים לבלות את חופשתם בישראל. בשנת 1960 ביקרו בישראל 200,811

 תיירים, בשנת 1978 200,050,1 תיירים ובשנת 1999 200,875,2 תיירים.
- לישראל. כל אירוע כזה גורם הפסדים לענף התיירות סובל. בכל פעם שיש מתח בגלל הבעיות הביטחוניות של ישראל ענף התיירות סובל. בכל פעם שיש מתח
- ישראל מתחרה במדינות אחרות בעולם ומנסה למשוך אליה כמה שיותר תיירים. מדינות רבות מעוניינות בתיירים, כי הם נותנים פרנסה לרבים מתושבי המדינה. הענף הזה מכניס מטבע חוץ, כמו דולרים, לקופת המדינה עייי כך 11 שתיירים קונים סחורות ושירותים בארץ.
- איך מפתחים את ענף התיירות: מפרסמים את הדברים שמעניינים את התיירים: חוף הים, מזג אוויר נעים, מקומות היסטוריים וכדומה. בנוסף לכך, בונים אתרים חדשים, משפצים ומחדשים אתרים ותיקים, מתכננים אירועים מיוחדים ומפתחים שירותים להנאת התיירים. ערים שונות בעולם מארגנות תערוכות, מופעים מיוחדים
- ופסטיבלים כדי למשוך תיירים. ליד מקומות בעלי עניין מיוחד סוללים כבישים, בונים מלונות, בתי קפה ומסעדות, ומקימים לשכות תיירות, סוכנויות נסיעות, סוכנויות להשכרת רכב, חנויות למזכרות ועוד. כדי לעמוד בתחרות עם מדינות אחרות, צריך לתת שירות ברמה גבוהה ⁵⁵ לתיירים: מחירים הוגנים, יחס טוב, שירות אדיב וכדומה.

מתוך: פגין, שגב ומזרחי (2000), מישור החוף התיכון והדרומי, הוצי מסייח

אנו שומרים על העבר למען העתיד

- בשאנחנו מטיילים בארץ, בערים רבות אפשר לראות שכונות ותיקות מאד:
 הבתים מוזנחים, הצבע מתקלף, חלק מן המבנים מסוכנים ועומדים ליפול והחצרות מלאות לכלוך. רבים מהתושבים הוותיקים עוזבים את השכונה ועוברים למקומות חדשים. בשכונות האלה נשארים רק אנשים שאין להם
 כסף לעזוב את המקום וגם אין להם אפשרות לשפץ את הבתים ואת החצר.
- דרך אחת לשנות את המצב היא להרוס את הבתים הישנים של השכונה ולבנות במקומם שכונה חדשה ובתים רבי-קומות.
- דרך אחרת היא לשפץ את הבתים הישנים ולשקם את השכונה.
- הבתים הישנים והמתקלפים הם לפעמים עדות היסטורית לאירועים גדולים 20 בתולדות העם והמדינה. הם הקשר עם העבר. כאשר משפצים אותם, מתגלים בדרך כלל בתים יפים, בנויים בסגנון מיוחד. המבנים הללו תורמים ליופי של העיר.
- שימור אתרים היסטוריים חשוב גם מבחינה כלכלית. אזור שיש בו מבנים היסטוריים יפים, שבהם חנויות מיוחדות, בתי קפה, מסעדות ומופעים פו שונים, מושך אליו תיירים רבים. ואם תיירים באים לשם – ערך האזור עולה וגם מחירי הדירות והתושבים רוצים לחזור ולגור שם.

מעובד מתוך: העיתון "יריעות אחרונות", 2001